



Eliyahu BaYona  
Director

# PARASHA LEJ LEJÁ

ABRAM Y UR KASHDIM

Por: Eliyahu BaYonah

Director Shalom Haverim Org

New York

# UR KASHDIM - (אור כַּשְׁדִּים)

- Sumeria ciudad de Ur, en el sur de Mesopotamia, donde los caldeos habían establecido alrededor del siglo noveno antes de la Era Común, Ur estaba en el límite de la región llamada Kaldu (Caldea, que corresponde al hebreo Kaśdim).

## IMPERIO ASIRIO 1800 – 627 AEC

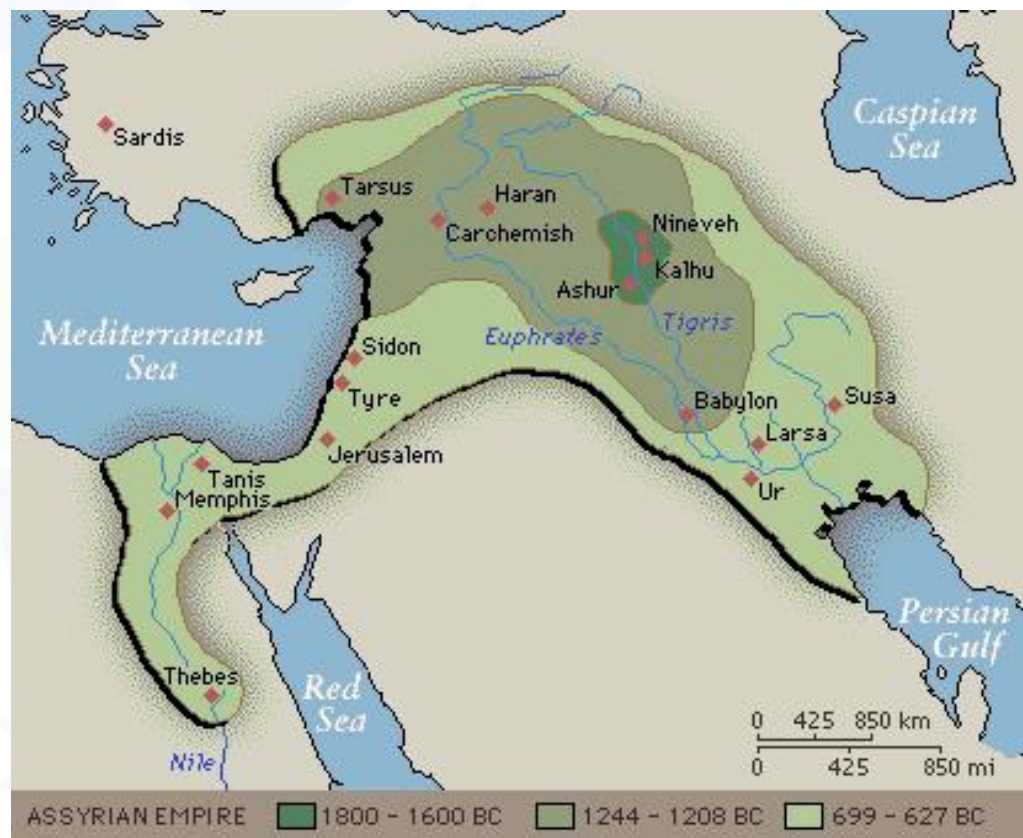


FOTO: SARAPANPAGI.ORG

# UR KASHDIM - (אֹר כַּשְׁדִּים)

- Era la ciudad más sagrada de la diosa luna y el nombre "Camarina" se cree estar relacionado con la palabra árabe para luna Qamar. La identificación con Ur esta de acuerdo con Kasdim de que los antepasados de Abraham pudieron haber sido adoradores de la luna, una idea basada en la posibilidad de que el nombre del padre de Abraham, Taré se relaciona con la raíz hebrea de la luna (yrh).
- El libro de Josué dice: "Josué dijo a todo el pueblo:" Así dice el Señor, Dios de Israel: "Hace mucho tiempo, sus antepasados, como Taré, padre de Abraham y de Najor, vivían más allá del río Éufrates y adoraban a otros dioses. "(Josué 24:2)



# UR KASHDIM - (אֹר כַּשְׁדִּים)

- **Ur Kaśdim se menciona cuatro veces en el Tanaj , con la distinción " Kaśdim " generalmente traducido en español como " de los caldeos " .**
- **En Génesis, el nombre se encuentra en 11:28 , 11:31 y 15:07 . Aunque no se menciona explícitamente en el Tanaj, en general se entiende como el lugar de nacimiento de Abraham.**
- **Génesis 11:27-28 nombra como el lugar de nacimiento del hermano de Abraham, Harán, y el punto de partida de la familia de Taré , incluyendo a su hijo Abram.**
- **En Génesis 12:01 , después que Abram y su padre Taré han dejado Ur Kaśdim para ir a la ciudad de Harán, en Siria - Mesopotamia, Dios instruye a Abraham a salir de su tierra natal.**

# UR KASHDIM - (אֹר כַּשְׁדִּים)

- Y dijo el Eterno a Avram: Vete de tu tierra y de tu parentela y de la casa de tu padre, hacia la tierra que te mostraré.
- Vayomer Adonay el-Avram lej lejá me'artseja **umimoladeteja** umibeyt avija el-ha'arets asher ar'eka.
- Del mismo modo, en Génesis 24:4-10, Abraham da instrucciones a su sirviente a traer una esposa para Isaac de su **moledeth** su tierra natal, y el criado se aparta de Aram - Mesopotamia. Por lo tanto, la erudición judía es casi unánime en la identificación de la casa natal de Abraham como un lugar en Siria, Mesopotamia.

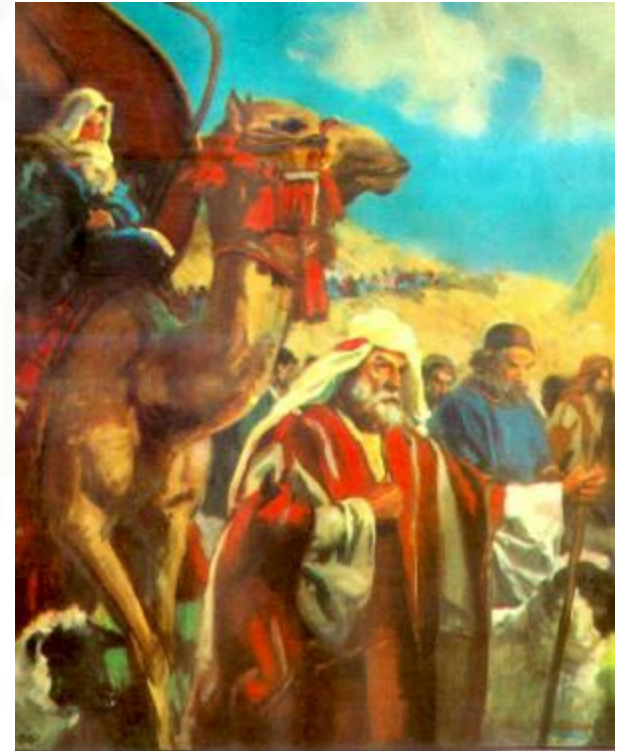


FOTO: ANCESTRY.COM

# UR KASHDIM - (אור כַּשְׁדִּים)

- Este punto de vista es notado sobre todo por Najmánides (Rambán) . (Ver Ramban en Lech Lecha .) Sin embargo, esta interpretación de moledeth en el sentido de " lugar de nacimiento " no es universal.
- Muchas traducciones del Pentateuco, tomadas de la Septuaginta en algunas versiones modernas hacen a *moledeth*, como " tribu " o "familia". Sin embargo, múltiples referencias a *erets moladet* en Génesis 24 que contienen una directiva de Abraham hacia el mayor sirviente de su casa a tomar una esposa para su hijo Isaac parece reforzar la comprensión judía tradicional.

# UR KASHDIM - (אֹר כַּשְׁדִּים)

- El Libro de los Jubileos afirma que Ur Kaśdim fue fundada en 1687 Anno Mundi por "'Ur, hijo de Kesed", probablemente el hijo de Arfaxad, y agregó que las guerras en la Tierra comenzaron ese mismo año.

"El hijo de Ur de Kesed construyó la ciudad de 'Ara de los caldeos, y llamó su nombre por su nombre y el nombre de su padre." (Jubileos 11:03)

Jubileos también retrata ascendencia inmediata de Abraham como morando en Ur Kaśdim, comenzando con Serug su bisabuelo.



# ABRAHAM - אַבְרָהָם

- **Abram, es el primero de los tres patriarcas de Israel, cuya historia se narra en los capítulos 11 a 25 del libro del Génesis. Nació en 1948**
- **Abram fue llamado por Dios para salir de la casa de su padre Taré y tierra natal de Mesopotamia, a cambio de una nueva tierra, familia y herencia en Canaán, la tierra prometida.**
- **Amenazas a la Alianza surgieron - dificultades en la creación de un heredero, la amenaza de la esclavitud en Egipto, a la falta de temor de Dios - pero todos fueron vencidos y se estableció el pacto.**
- **Después de la muerte y el entierro de su esposa, Sarah, en el sepulcro que compró en Hebrón, Abraham arregló el matrimonio de Isaac con una mujer de su propio pueblo.**
- **Abraham después se casó con una mujer llamada Cetura y tuvo seis hijos más, antes de morir a la edad registrada de 175 , y fue enterrado por sus hijos Isaac e Ismael. (Génesis 25:1-10)**



# ABRAHAM - אַבְרָהָם

- **Gen. 12:1-10.- Y dijo el Eterno a Avram: Vete de tu tierra y de tu parentela y de la casa de tu padre, hacia la tierra que te mostraré.**
- **Y haré de ti una gran nación, y te bendeciré, y engrandeceré tu nombre, y serás una bendición.**
- **Y bendeciré a los que te bendijeren, y a los que te maldijeren, maldeciré; y serán benditas en ti todas las familias de la tierra.**
- **Y se fue Avram, como le habló el Eterno, y fue con él Lot; y Avram tenía la edad de setenta y cinco años cuando salió de Jarán.**
- **Y tomó Avram a Saray, su mujer, y a Lot, hijo de su hermano, y todos sus bienes que habían juntado, y las almas (prosélitos) que habían adquirido en Jarán, y salieron para ir a la tierra de Canaán; y llegaron a la tierra de Canaán.**

# ABRAHAM - אַבְרָהָם

- Y pasó Avram por la tierra hasta el lugar de Shejem, hasta Elón (encinas de) Moré; y el cananeo estaba entonces en la tierra.
- Y apareció el Eterno a Avram, y le dijo: A tu descendencia daré esta tierra. Y edificó allí un altar al Eterno, que se le había aparecido.
- Y salió de allí hacia el monte, al oriente de Bet-El, y extendió su tienda: Bet-El al occidente y Ai al oriente, y edificó allí un altar al Eterno e invocó el nombre del Eterno.
- Y salió Avram andando y viajando hacia el sur.
- Y hubo hambre en la tierra, y descendió Avram a Egipto, para morar temporalmente allí; porque era grande el hambre en la tierra.

# ABRAHAM - אַבְרָהָם

- Lejá significa por ti o por tu propio esfuerzo. Y en este contexto, para tu propio beneficio. Es el llamamiento a los nuevos seguidores de la Fe Judía.
- Dios le promete a Abram 2 cosas: Hijos y renombre cuando le dice te convertiré en una gran nación.
- Al engrandecer su nombre Hashem le adiciona una letra al nombre original: Hei
- De acuerdo a la Gematria, el nombre Abram equivale a 243. Al adicionarle la letra ה Hei (QUE EQUIVALE A 5) queda su nombre equivaliendo a 248, que son los 248 ( + *Preceptos Positivos*) órganos principales del cuerpo, que al sumarlos con los 365 ( - *Preceptos Negativos para cumplir en los 365 días del año*) tendones y arterias suman 613 mitzvot

# ABRAHAM - אַבְרָהָם

- Dios le promete que sera Bendición. Le concederá la facultad de que él mismo podrá bendecir a otros.
- El concepto de Brajá en hebreo implica la abundancia de dinero y de bienes materiales.
- Dios le da 3 ordenes: 1 que se aleje de su tierra – 2 de su lugar de nacimiento – 3 de la casa de su padre.
- Dios no le ha dicho cual es la tierra a donde El quiere que vaya.
- De esa manera sentiría mas aprecio por los regalos que iba a recibir.



Fuentes: Torah, Talmud, Jewish Concepts, Wikipedia, Kabbalah Online, Zohar, Rambán, Maimonides, Lesli Coppelman R., Cantor Macy Nulman, Sefer Ha Toda, Rabbi Aryeh Leib Lopiansky.

Derechos Reservados Shalom Haverim Org

<http://www.shalomhaverim.org>

Director: -

**ELIYAHU BAYONA BEN YOSEF**

11 Jeshván 5774 – Oct 15 . 2013 - Monsey New York